

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

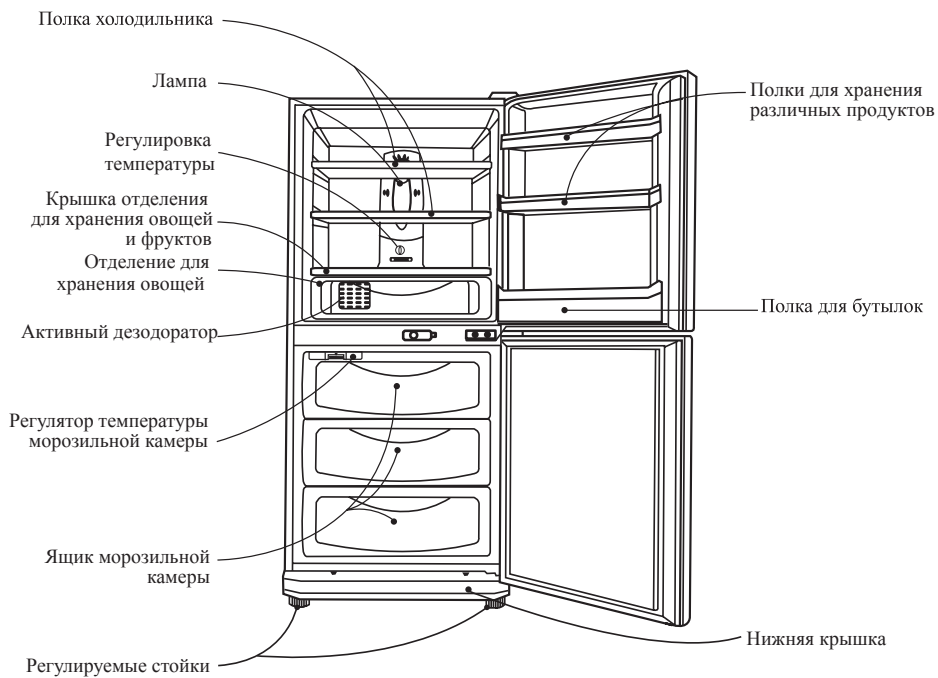
ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

Перед установкой и подключением внимательно прочитайте руководство пользователя, после чего сохраните его для дальнейших уточнений.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗВАНИЕ ЧАСТЕЙ	4
ТРАНСПОРТИРОВКА	5
ЗАЗЕМЛЕНИЕ.....	5
УСТАНОВКА	6
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РАСПОЛОЖЕНИЕМ СЛЕДУЮЩИХ КОМПОНЕНТОВ.....	7
РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ	8
СПОСОБЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЛЬДА.....	8
КАК ЛУЧШЕ ВСЕГО ХРАНИТЬ ПРОДУКТЫ.....	9
ПОРЯДОК ИЗВЕЧЕНИЯ ДЕТАЛЕЙ.....	10
УНИЧТОЖЕНИЕ ЗАПАХА	12
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ	12
ЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА.....	13
ЧТОБЫ ПЕРЕНАВЕСИТЬ ДВЕРИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО).....	14
ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ	16
НЕИСПРАВНАЯ РАБОТА ХОЛОДИЛЬНИКА.....	18
ЯВЛЕНИЯ, ПРИНИМАЕМЫЕ ЗА НЕИСПРАВНУЮ РАБОТУ.....	19
УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОГО ОБОРУДОВАНИЯ	20

НАЗВАНИЕ ЧАСТЕЙ




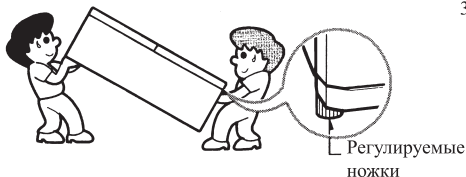
Примечание

Если некоторые названные детали отсутствуют, они, возможно, не входят в комплект поставки данной модели.

ТРАНСПОРТИРОВКА


● ПЕРЕД ТРАНСПОРТИРОВКОЙ

1. Извлеките все продукты из холодильника, закрепите съемные части при помощи скотча.
2. Заверните регулируемые ножки против часовой стрелки .



● ПЕРЕД ТРАНСПОРТИРОВКОЙ

1. Возьмите холодильник за регулируемые ножки и за верхнюю ручку на задней стенке .
2. При транспортировке не рекомендуется менять положение холодильника .
3. При перевозке на дальние расстояния рекомендуется установить холодильник вертикально. (В противном случае могут возникнуть повреждения.)

Примечание: Перед транспортировкой закрутите регулируемые ножки против часовой стрелки , иначе можно поцарапать пол или повредить ножки .

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Примечание:

1. Провод заземления соединен со штепселем холодильника; не рекомендуется заменять штепсель самостоятельно.
2. Подключите сетевой шнур холодильника к стандартной розетке 220-240 В; Убедитесь, что розетка заземлена должным образом.
3. Если вы получили электрический удар при касании любой части холодильника, следует немедленно прекратить эксплуатацию холодильника и связаться с отделом технического обслуживания или с магазином, где вы приобрели холодильник.

ДОСТУПНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ РОЗЕТКИ

Холодильник должен быть установлен так, чтобы розетка находилась в легко доступном месте для быстрого отсоединения от сети питания в случае повреждения .

ЗАМЕНА СЕТЕВОГО ШНУРА

В случае повреждения, сетевой шнур должен быть заменен; для этого свяжитесь с производителем или сервисным агентом .

УСТАНОВКА

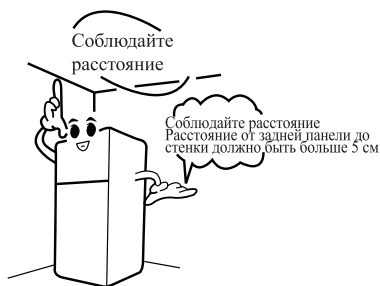
Установка на устойчивой и плоской поверхности

- Неустойчивое положение может вызвать вибрацию и шум.
- При установке на неустойчивую поверхность положение холодильника можно выровнять при помощи регулируемых ножек.
- При установке рекомендуется немного приподнять переднюю часть: двери будут легко закрываться.
- При установке на ковровом покрытии рекомендуется поставить холодильник на жесткую подставку, иначе цвет коврового покрытия под холодильником может измениться.



Установка около стены на определенном расстоянии

- Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха вокруг холодильной и морозильной камер необходимо оставить достаточное пространство с обеих сторон холодильника и сверху, а также минимум 2 дюйма (5 см) от задней стенки холодильника.
- Слишком малое расстояние может повлиять на работу холодильника и привести к увеличению потребляемой мощности.



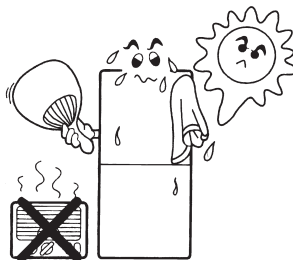
Установка в помещениях с пониженной влажностью

- Не рекомендуется устанавливать холодильник в помещении с повышенной влажностью или в таком месте, где на него может попасть вода.
- При установке в помещении с повышенной влажностью на холодильнике может появиться плесень, что может снизить изоляционную способность и привести к утечке тока.



Не рекомендуется устанавливать холодильник вблизи источников тепла или газовой плиты

- Высокая температура снижает охлаждение и увеличивает потребление энергии.
- Газ или дым могут изменить цвет поверхности холодильника.



ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РАСПОЛОЖЕНИЕМ СЛЕДУЮЩИХ КОМПОНЕНТОВ

Полки холодильной камеры

- Продукты, содержащие много влаги, помещайте на полки ближе к двери, чтобы они не заморозились.

Отверстие для охлаждающего воздуха холодильной камеры

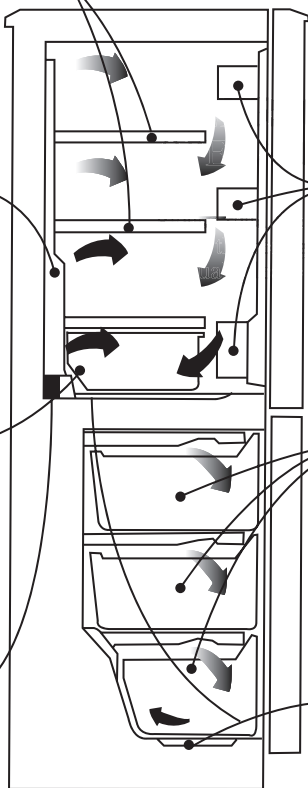
- Охлаждающий воздух равномерно поступает из отверстия в холодильную камеру.

Отделение для овощей и фруктов

- Для хранения овощей, фруктов и т.п.

Отверстие для всасывания охлаждающего воздуха холодильной камеры

- Во избежание прерывания циркуляции охлаждающего воздуха не допускается блокировать это отверстие.



Дверные полки холодильной камеры

- Для хранения продуктов небольшого размера и бутылок.

Ящики морозильной камеры

- Установите требуемое количество ящиков в зависимости от объема замораживаемых продуктов.


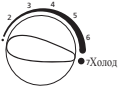

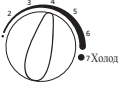


Примечание: (отверстие для всасывания охлаждающего воздуха)

- Использование холодильника без отделения для овощей и фруктов и ящиков морозильной камеры не допускается, так как это может нарушить его работу.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

- В обычном режиме работы установите регулятор температуры в положение N (нормальный режим).

Примечание: Рекомендуется устанавливать регулятор температуры только в положения «1...2.....7». Установка регулятора в другое положение может негативно повлиять на хранимые продукты.

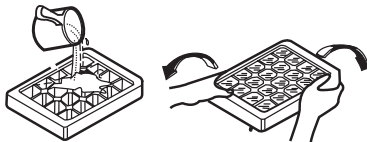
РЕЖИМ	МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА	ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА	
Холодный	Для хранения большого объема продуктов  Холодный	 Положение: 6~7	Для хранения большого объема продуктов или при недостаточной температуре охлаждающего воздуха в холодильной камере
Нормальный	Для нормальной работы  Нормальный	 Положение: 3~5	Для нормальной работы
Теплый	Для хранения небольшого объема продуктов  Теплый	 Положение: 1~2	Для хранения небольшого объема продуктов или при достаточной температуре охлаждающего воздуха в холодильной камере

СПОСОБЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЛЬДА

• Приготовление льда

Налейте воду в контейнер для приготовления кубиков льда и поместите его в ящик морозильной камеры.

- Извлечение льда** Возьмите контейнер для приготовления льда руками за края и слегка изогните его как показано на рисунке. После этого лед можно извлечь.

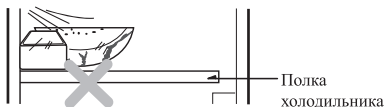


КАК ЛУЧШЕ ВСЕГО ХРАНИТЬ ПРОДУКТЫ

Хранение продуктов

- **Продукты, которые легко замораживаются, лучше всего хранить на краю полки.**

- Если продукты, которые легко замораживаются или содержат много жидкости, хранить во внутренней части, они могут быть заморожены из-за низкой температуры



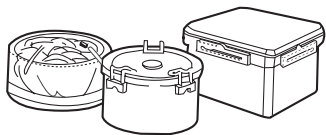
- **Прежде чем поместить в холодильник горячую пищу, дайте ей остыть.**

- Хранение в холодильнике горячей пищи может вызвать увеличение потребления электроэнергии, а также может испортить другие продукты.



- **Храните продукты в пленке или закрытом контейнере.**

- Упаковка предотвращает высыхание продуктов, а также помогает избежать появления неприятного запаха при хранении продуктов в течение долгого времени.

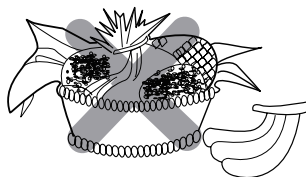


- **Перед хранением вымойте продукты и вытрите их насухо.**

- Овощи и фрукты необходимо мыть и вытирать насухо, упаковку продуктов, бутылки нужно протирать для того, чтобы не испортились другие продукты.



- **Не храните скоропортящиеся продукты при низком температурном режиме.**



- **Не храните бутылки в морозильной камере.**

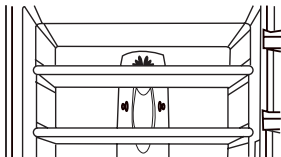
- При хранении бутылок в морозильной камере жидкость в бутылках может замерзнуть, и бутылка разобьется.
- Объем жидкости, например, сока или воды, не должен превышать 80% объема бутылки.



ПОРЯДОК ИЗВЛЕЧЕНИЯ ДЕТАЛЕЙ

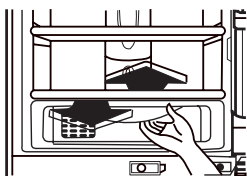
Полки холодильного отделения

- Слегка приподнимите передний край полки и вытяните ее наружу.



Отделение для овощей и фруктов

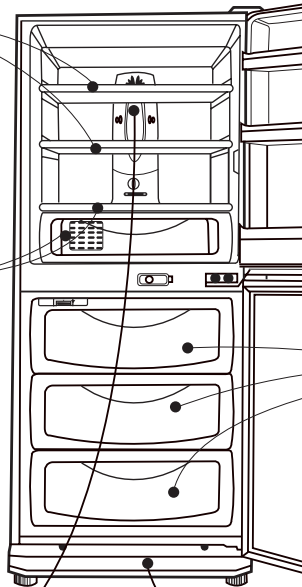
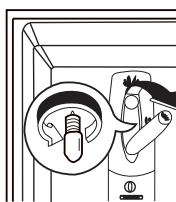
- Вытяните наружу отделение для овощей и фруктов.
- Вначале извлеките отделение для овощей и фруктов, затем поднимите и вытяните наружу крышку отделения.



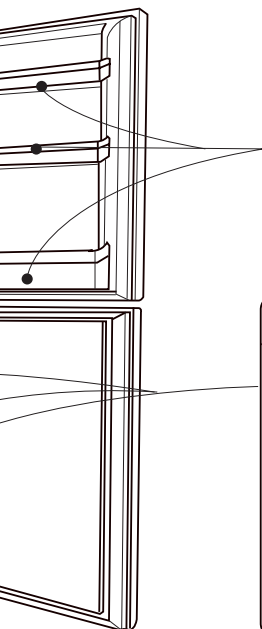
Осветительная лампа

Перед извлечением лампы выньте вилку из розетки

- Крышка лампы: вставьте отвертку в паз сверху и легким усилием вытяните крышку наружу.
- Лампа: выкрутите лампу в направлении, показанном на рисунке
- В холодильнике применяется специальная лампа 230 В/15 Вт.

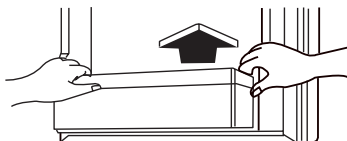


ПОРЯДОК ИЗВЛЕЧЕНИЯ ДЕТАЛЕЙ



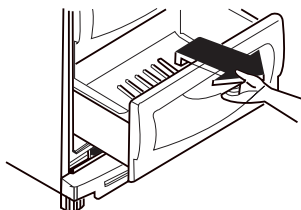
Дверные полки холодильной камеры

- Возьмите полку двумя руками за края, поднимите ее вверх и вытяните наружу.



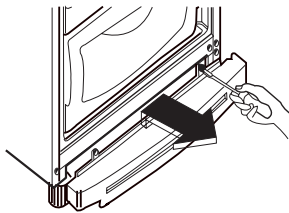
Ящик морозильной камеры

- Вытяните ящик наружу, слегка приподнимите и извлеките его.

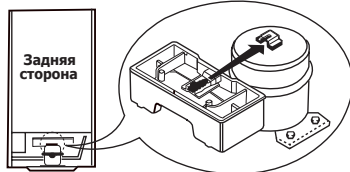


Нижняя крышка

- Выкрутите винты, удерживающие нижнюю крышку, возьмите ее двумя руками за края и вытяните наружу.



◆ Лоток для сбора конденсата



- Возьмитесь двумя руками за лоток и вытяните его наружу, слегка нажимая вниз.
- Установка: вставьте лоток в отверстие над компрессором в направлении, показанном стрелкой на рисунке, нажмите на него до щелчка. Лоток для сбора конденсата установлен.

УНИЧТОЖЕНИЕ ЗАПАХА

ОПИСАНИЕ

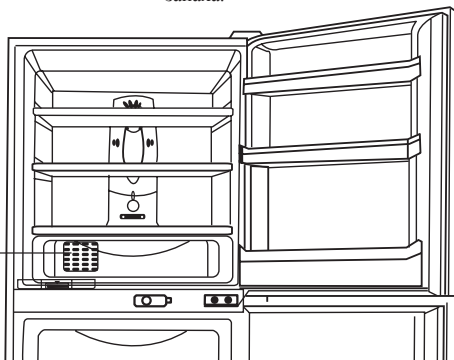
Для чего используется активный дезодоратор.

- Устранение запаха внутри холодильника без негативного влияния на продукты.

СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Активный дезодоратор установлен во всасывающем отверстии для охлаждающего воздуха в холодильной камере.
- Избегайте повреждения всасывающего отверстия твердыми острыми предметами, так как это может повредить дезодоратор.
- Сильнопахнущие продукты рекомендуется хранить в упаковке или в плотно закрытом контейнере во избежание распространения запаха.

Активный дезодоратор.

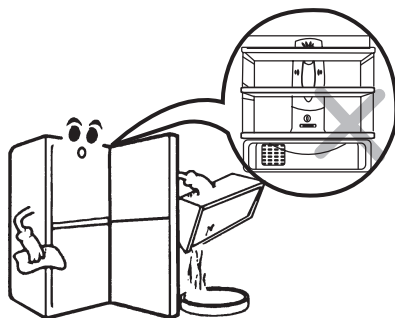


ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ

Для хранения свежих овощей и фруктов.

Использование отделения для овощей и фруктов

- При наличии воды в этом отделении продукты начинают гнить. Поэтому перед помещением продуктов удалите воду.
- Внизу холодильной камеры (т.е. в нижней части отделения для овощей и фруктов) расположено всасывающее отверстие для охлаждающего воздуха. Хранение продуктов в нижней части холодильника без овощного отделения не допускается.
- В противном случае нормальная работа холодильника будет нарушена.



ЧИЩЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Перед чисткой

- Во избежание поражения электрическим током отключите холодильник от сети электропитания перед проведением процедуры чистки.



Внешняя поверхность

- Почистите холодильник мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе, и вытрите насухо.

Нейтральное
моющее
средство



Резиновый уплотнитель дверей

- Если уплотнитель дверей остается загрязненным долгое время, то его эффективность снижается.
- Резиновый уплотнитель дверей должен всегда содержаться в чистоте.



Полки холодильной камеры и полки двери

- Хранящиеся продукты загрязняют пластиковые части холодильника. Внутренние части холодильника должны содержаться в чистоте.



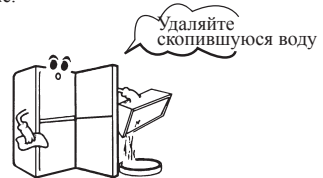
Отверстия для всасывания охлаждающего воздуха в холодильной и морозильной камерах

- Не вставляйте посторонние предметы в отверстия во время чистки.



Отделение для овощей и фруктов

- В отделении для овощей и фруктов скапливается вода, которая плохо влияет на процесс хранения продуктов. Регулярно удаляйте воду и мойте отделение.



Не поливайте холодильник водой

- Запрещается брызгать или поливать холодильник водой, т.к. это может вызвать нарушение изоляции и утечку тока, а также коррозию металлических частей холодильника.



Не осуществляйте чистку холодильника следующими веществами

- Растворителем, бензином, спиртом, керосином, стиральным порошком, абразивным чистящим средством, кислотой, жесткими щетками и т.д. во избежание повреждения внешней и внутренней поверхностей холодильника.



После чистки холодильника проверьте

- Не поврежден ли сетевой шнур.
- Не греется ли штепсель.
- Правильно ли вставлен штепсель в розетку.



ЧТОБЫ ПЕРЕНАВЕСИТЬ ДВЕРИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

Холодильник : Данная модель холодильника может иметь возможность перенавеса дверей. В зависимости от места установки холодильника на Вашей кухне Вы можете навесить двери так, чтобы они открывались либо слева, либо справа.

Меры предосторожности

1. Перед перенавеской двери, прежде всего, необходимо убрать из холодильника все продукты и не закрепленные принадлежности, такие как полки или лотки.
2. Для закрепления или снятия болта необходимо использовать гаечный ключ.
3. Запрещается класть холодильник на пол. Это может стать причиной неисправности.
4. Необходимо соблюдать осторожность, чтобы не уронить дверь во время монтажа или снятия.
5. Во избежание падения дверей и получения физической травмы для осуществления перенавеса дверей требуется не менее двух человек.

Как перенавесить двери

Операция перенавески выполняется в следующем порядке (рисунок А):

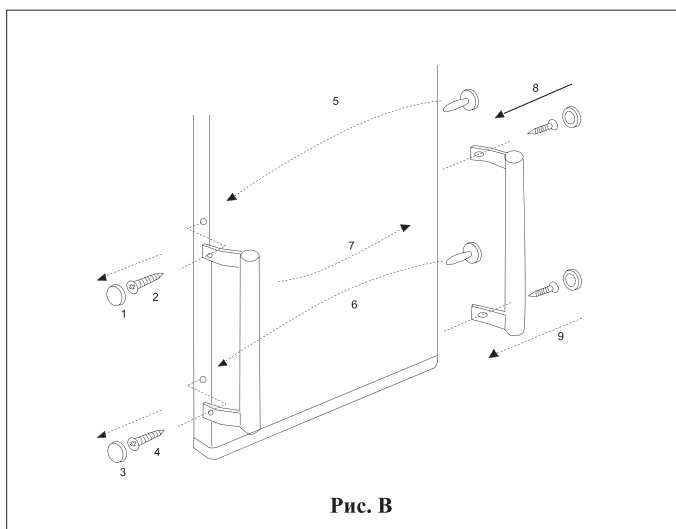
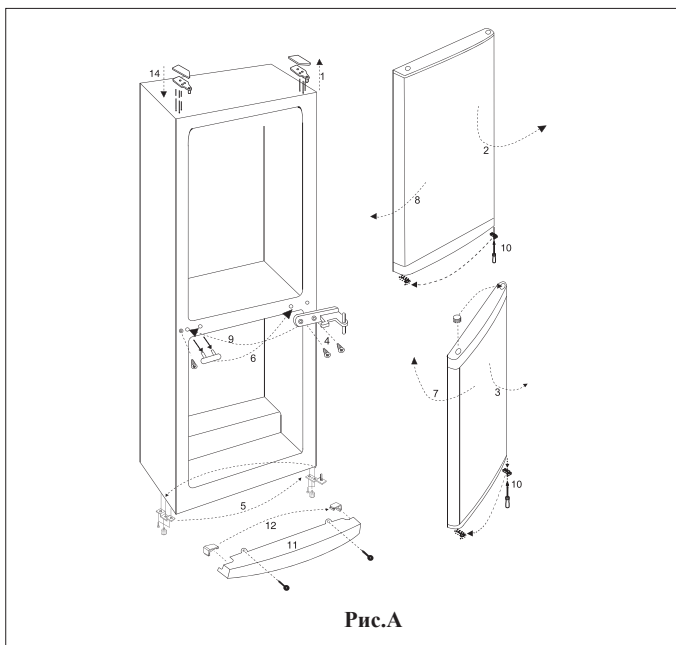
1. Разберите шарнир крышки и правый верхний шарнир (1);
2. Снимите дверь холодильной камеры (2). Разберите средний шарнир (4) и снимите дверь морозильной камеры (3);
3. Снимите колпачок с левой стороны и установите его в соответствующее положение (6);
4. Снимите нижнюю крышку в сборе (11). Разберите крышку колпачка и соберите запасную крышку колпачка на правой стороне (12);
5. Поменяйте местами нижний правый и левый шарниры (5). Соберите узел нижней крышки (11).
6. Снять правый ограничитель на двери холодильной камеры и на двери морозильной камеры (10). И установить его на левой стороне дверцы холодильной камеры и двери морозильной камеры.
7. Установите дверь морозильной камеры (7). Установите средний шарнир с левой стороны (9). Затем установите дверь холодильной камеры (8);
8. Извлеките запасной левый верхний шарнир и крышку левого шарнира из сумки с руководством пользователя и установите ее на верхний левый шарнир (14).
Далее необходимо выполнить следующие шаги (рисунок В):

9. Снимите колпачки (1) (3) рукоятки двери холодильной камеры и двери морозильной камеры, разберите рукоятки;
10. Снимите колпачки с правой стороны двери холодильной камеры и морозильной камеры и установите их в соответствующие гнезда (5) (6);
11. Закрепите рукоятки на другой стороне (7), затем установите колпачки (1)(3);
12. Если рукоятка холодильной камеры установлена вертикально, установите ее на противоположной стороне.

Осторожно

Перевешивание дверей не защищается гарантией.

ЧТОБЫ ПЕРЕНАВЕСИТЬ ДВЕРИ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)



ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

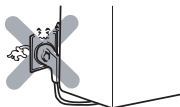
- **Рекомендуется использовать отдельную розетку .**

- Включение холодильника и других бытовых приборов в одну розетку может вызвать перегрузку и возгорание, что может привести к пожару.



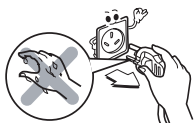
- **Задняя стенка холодильника не должна касаться розетки .**

- Если для подключения штепселя сетевого шнура требуется усилие, розетка может быть повреждена, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



- **При чистке холодильника вынимайте штепсель из розетки . Не касайтесь розетки мокрыми руками .**

- Это может привести к поражению электрическим током .



- **Не храните в холодильнике воспламеняющиеся вещества, такие как эфир, бензин, спирт и сжиженный газ .**

- Воспламеняющиеся вещества, такие как эфир, бензин, спирт и сжиженный газ могут вызвать возгорание .



- **При замене лампочки отсоединяйте штепсель от розетки.**

- Замена лампочки при работающем холодильнике может привести к поражению электрическим током.



- **Не кладите на холодильник тяжелые вещи.**

- При открывании дверцы тяжелая вещь



- **Не позволяйте детям виснуть на дверях.**

- Холодильник может упасть и травмировать детей.



- **Не храните лекарства в холодильнике .**

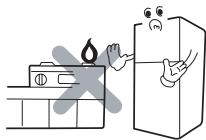
- При хранении лекарств должен соблюдаться строгий температурный режим, иначе лекарства могут быть испорчены, а их употребление приведет к побочным результатам .



ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не устанавливайте холодильник рядом с источником огня .

- Это может привести к пожару .



- Не ставьте емкости с жидкостью, например, вазы, стаканы, косметические средства или лекарства на холодильник .

Пролитая жидкость снижает изоляционную способность, что может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



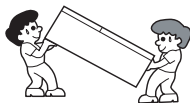
- Не устанавливайте холодильник в помещении с повышенной влажностью или в таком месте, где на него может попасть вода.

- Это снижает изоляционную способность, что может привести к поражению электрическим током .



- При транспортировке возьмите холодильник за регулируемые ножки и за верхнюю ручку на задней стенке .

- Иначе холодильник может упасть.



▲ ВНИМАНИЕ

Данный бытовой прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, без надзора или руководства по использованию прибора со стороны лица, ответственного за их безопасность.

Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.

- В случае утечки газа не касайтесь холодильника и розетки, откройте окна и двери для обеспечения вентиляции.

- Искра может вызвать взрыв и пожар.



- Не храните бутылки в морозильной камере .

- При хранении бутылок в морозильной камере жидкость в бутылках может замерзнуть, и бутылка расколется.



- Если вы не собираетесь пользоваться холодильником в течение долгого времени, отсоедините сетевой шнур холодильника от розетки.

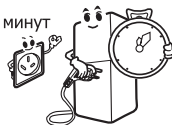
- Снижение изоляционной способности может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



- При отключении холодильника от электросети повторное включение должно быть не менее чем через пять минут.

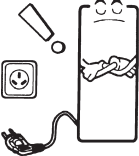

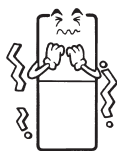

- В противном случае может быть перегружен компрессор.

через 5 минут



НЕИСПРАВНАЯ РАБОТА ХОЛОДИЛЬНИКА

Если после проверки причин, указанных ниже, холодильник не работает, отключите его от электросети и немедленно свяжитесь с отделом технического обслуживания или с магазином, где вы приобрели холодильник

Ситуация	Проверьте
<p>Холодильник не работает</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Есть ли нарушение электропитания? ➡ Вставлен ли штепсель в розетку? ➡ Есть ли напряжение 220-240 В?
<p>Недостаточное охлаждение</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Установлен ли слишком высокий температурный режим? ➡ Стоит ли холодильник на солнце или вблизи источников тепла? ➡ Не находится ли горячая пища холодильника? ➡ Не много ли продуктов помещено в холодильник? ➡ Часто ли вы открываете двери? ➡ Есть ли расстояние между холодильником и стеной?
<p>Замораживание продуктов в холодильной камере</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Установлен ли слишком высокий температурный режим? ➡ Хранятся ли продукты вплотную к задней стенке?
<p>Шум, нетипичные звуки</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ➡ Убедитесь, что холодильник установлен на устойчивой и ровной поверхности. ➡ Не находится ли задняя часть холодильника слишком близко к стене? ➡ Нет ли на холодильнике других предметов? <p>Примечание:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➡ При запуске и остановке компрессора возможен очень громкий шум, который не является признаком ненормальной работы. ➡ Если холодильник установлен на дощатый пол, возможен шум при работе.

ЯВЛЕНИЯ, ПРИНИМАЕМЫЕ ЗА НЕИСПРАВНУЮ РАБОТУ

• Влага на поверхности холодильника

- При установке в помещении с повышенной влажностью или во время дождя на поверхности холодильника может появиться влага, т. к. влага, содержащаяся в воздухе, оседает на поверхности.
- Протрите холодильник чистой, сухой тряпкой.



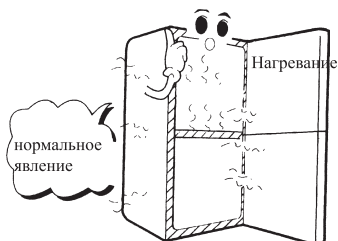
• Слышен звук текущей воды

- Этот звук появляется при остановке компрессора.
- Это звук циркулирующего охлаждающего вещества в системе замораживания.
- Звук может появиться при уменьшении или увеличении частоты холодильника из-за перепада температуры внутри холодильника.



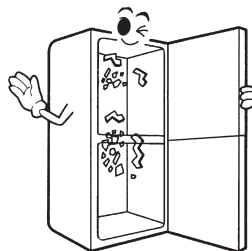
• Нагревание поверхности холодильника.

- Внутри холодильника установлена трубка, предотвращающая появление влаги, которая может нагреваться. В начале работы или летом поверхность нагревается. Не беспокойтесь, это явление считается нормальным.



• Влага на внутренней поверхности холодильной камеры

- Холодильник установлен в помещении с повышенной влажностью, или дверца остается открытой в течение долгого времени.
- Продукты с высоким содержанием воды не упакованы должным образом.



УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Утилизация старого оборудования

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

- Информация о фтор-содержащих парниковых газах, используемых как хладагент данного холодильника.

Химическое название	Состав газов	Общее GWP (kg CO ₂ -eq)
R-134a	100% HFC-134a	1300